

中心：_____

姓名：_____

1120911 大專院校畢業生中翻英短文翻譯題目

第二天，陳教授和我就將杯子交回了調查站。第三天，幹員說指紋檢驗已有結果，我們立刻趕去了。幹員告訴了我們一個令我們吃驚的結果，這個杯子上全是陳教授本人的指紋。這位幹員沒有下什麼結論，他只提醒了我們：陳教授沒有看到有車子來，他的狗沒有叫。陳教授是一位悟性很高的教授，他忽然說他知道是怎麼一回事，他相信以後那位先生不會來了，他一再謝謝幹員。果真，陳教授變得很輕鬆，他的主題演講也非常令人震驚。

調查站 investigation station 結論 conclusion 悟性 savvy

主題 keynote 令人震驚的 astounding

中心：_____

姓名：_____

1120911 大專院校畢業生中翻英短文翻譯參考答案

The next day, Professor Chen and I returned the cup back to the investigation station. On the third day, the staff member said that the result of fingerprint test had come out, and we immediately rushed there. The staff member told us the result that surprised us. The fingerprints on the cup were all Professor Chen's. The staff member did not make any conclusions. He only reminded us that Professor Chen did not see a car and his dog did not woof. Professor Chen has high savvy. He suddenly said that he knew what was going on. He believed that the gentleman would not come anymore. He repeatedly thanked the staff member. Really, Professor Chen became relaxed, and his keynote speech was also very astounding.